

## 487696-2026 - Gara

Polonia – Pompe – Dostawa pomp dla Zakładu „Pruszków”

OJ S 134/2026 15/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

E-mail: [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl)

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Dostawa pomp dla Zakładu „Pruszków”

Descrizione: Dostawa pomp dla Zakładu „Pruszków”

Identificativo della procedura: 9b5898f3-c865-484c-a7f7-bca31c2c5353

Identificativo interno: 01058/WS/PW/PZP-DRZ-WRS/D/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42122000 Pompe

#### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Warszawa

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia udzielanego w częściach. Każda część stanowi przedmiot odrębnego postępowania w ramach zamówienia udzielanego w częściach. Wartość części zamówienia nie przekracza kwoty określonej w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. Wartość całości zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach, do których odsyła art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. 2. Zamawiający informuję, iż unieważni przedmiotowe postępowanie zgodnie z art. 257 ustawy z dnia 11 września 2019 r. — Prawo zamówień publicznych, w przypadku gdy środki publiczne z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Amministrazione controllata: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Cessazione di attività: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Corruzione: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Frode: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp

Insolvenza: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Mancanza dell'affidabilità necessaria a escludere i rischi per la sicurezza del paese: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Concordato preventivo con i creditori: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Fallimento: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Grave illecito professionale: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Dostawa pomp dla Zakładu „Pruszków"

Descrizione: Dostawa pomp dla Zakładu "Pruszków"

Identificativo interno: 01058/WS/PW/PZP-DRZ-WRS/D/2026

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42122000 Pompe

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Warszawa

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 70 Mesi

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: dettagliato determinazione del termine di esecuzione del contratto si trova nel progetto di contratto

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: 1. O di partecipazione al contratto possono partecipare i concorrenti, che: 1.1 soddisfano le condizioni di partecipazione del. capacità di partecipazione in economia pubblica e di possesso di competenza o autorizzazione per l'esecuzione dell'attività professionale, o che l'obbligo di partecipazione deriva da disposizioni separate. 1.2. non sono esclusi sulla base: 1.2.1. art. 108 par. 1 della legge Pzp con riserva dell'art. 393 par. 4 della legge Pzp; 1.2.2. art. 109 par. 1 pkt 1, 4, 5 e 7-10 della legge Pzp; 1.2.3. art. 5k par. 1 del regolamento (UE) n. 833/2014 relativo ai mezzi limitanti in relazione alle azioni della Russia destabilizzanti la situazione in Ucraina in conformità con la decisione del Consiglio (UE) 2022/576 in materia di modifica del regolamento (UE) n. 833/2014 relativo ai mezzi limitanti in relazione alle azioni della Russia destabilizzanti la situazione in Ucraina; 1.2.4. art. 7 par. 1 della legge del 13 aprile 2022 r. o di particolari soluzioni in materia di opposizione all'azione di aggressione contro l'Ucraina o di servizi di protezione della sicurezza nazionale. 2. Valutazione dell'adempimento delle condizioni di partecipazione al contratto (secondo la formula „soddisfa - non soddisfa”) e mancanza di motivi di esclusione viene effettuata sulla base: 2.1. Unico Documento Europeo di Offerta e o dichiarazione confermando l'assenza di motivi di esclusione, di cui si parla nel pkt 1.2.3 e 1.2.4 sopra - in relazione a tutti i concorrenti, che hanno presentato offerte, e 2.2. motivi di esclusione, confermando l'adempimento delle condizioni di partecipazione al contratto e mancanza di motivi di esclusione - del. concorrenti, la cui offerta viene valutata più in alto. 3. Il richiedente richiede la partecipazione: 3.1.1. Nella fase di presentazione delle offerte da tutti i concorrenti - documenti in conformità con il contenuto dell'IDW. 3.1.2. Il richiedente prima di partecipazione al contratto, invita il concorrenti, la cui offerta viene valutata più in alto come la più vantaggiosa, a partecipare in un determinato, non inferiore a 10 giorni, termine attuale al giorno di presentazione dei motivi di esclusione. 3.1.3. Il concorrenti che ha sede sul territorio della RP, in riferimento alle persone che hanno la loro residenza fuori dal territorio della RP, a cui si riferisce il documento definito nel pkt 6.3 dell'IDW, presenta i documenti in conformità con i requisiti definiti nell'IDW. 4. Al fine di confermare l'adempimento della condizione, o di cui si parla nel pkt 1 e pkt 1.1 del concorrenti, la cui offerta viene valutata più in alto come la più vantaggiosa, si presenterà: Non si applica. 5. Il richiedente valuterà (se si applica), se

udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, takie jak sformułowane wobec wykonawców. Zamawiający zażąda przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia podmiotowych środków dowodowych takich jak żądane od wykonawców.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej tj.: Nie dotyczy 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej (Doświadczenie wykonawcy), tj.: Nie dotyczy. 1.2. zdolności technicznej lub zawodowej (Osoby), tj.: Nie dotyczy. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy. 3. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.2 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy. 4. W celu przeliczenia na PLN wszystkich wartości i danych finansowych podanych w innych walutach, Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), aktualny na dzień zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ogłaszany w sposób przewidziany uchwale Zarządu NBP nr 51/2002 z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walutowych (Dz. Urz. NBP nr 14, poz. 39 z późn.zm.).

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: cena 100%,

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

URL: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.mpwik.com.pl>

Descrizione: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/08/2026 10:45:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 14/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: na Platformie Zakupowej Zamawiającego

Informazioni supplementari: Oferta musi zachować ważność do: (11/11/2026 r.)

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Zgodnie z art. 58 Pzp

Accordo finanziario: Określone w IDW

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: KIO

Informazioni sui termini per il riesame: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie, b) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 ustawy Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: KIO

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Organizzazione che tratta le offerte: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Numero di registrazione: 5250005662

Servizio: Pion Zamówień Publicznych

Indirizzo postale: P. Starynkiewicza 5

Località: Warszawa

Codice postale: 02-015

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Dział Postępowań

E-mail: [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl)

Telefono: +48224455300

Fax: +48224455303

Indirizzo internet: <https://www.mpwik.com.pl>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.mpwik.com.pl>

Profilo del committente: <https://www.mpwik.com.pl>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: KIO

Numero di registrazione: 5262239325

Servizio: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefono: +48224587801

Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: bf14baad-6a7e-4db3-9f6b-3709e2baf5d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 14/07/2026 10:23:11 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 487696-2026

Numero dell'edizione della GU S: 134/2026

Data di pubblicazione: 15/07/2026